

VA/CE/8/2

**الأصل: بالإنكليزية**

**التاريخ: 15 مارس 2021**

# الاتحاد الخاص للتصنيف الدولي للعناصر التصويرية للعلامات (اتحاد فيينا)

# لجنة الخبراء

الدورة الثامنة

جنيف، من 1 إلى 3 فبراير 2021

التقرير

الذي اعتمدته لجنة الخبراء

**مقدمة**

1. عقدت لجنة الخبراء التابعة لاتحاد فيينا (يشار إليها فيما يلي باسم "اللجنة") دورتها الثامنة في جنيف من 1 إلى 3 فبراير 2021. وكان أعضاء اللجنة التالي ذكرهم ممثلين في الدورة: النمسا، ماليزيا، المكسيك، بولندا، جمهورية كوريا، رومانيا، المملكة العربية السعودية، السويد، تونس، تركيا، أوكرانيا، المملكة المتحدة، أوروغواي (13). وكانت الدول التالية ممثلة بصفة مراقب: الجزائر، بيلاروس، كولومبيا، الجمهورية التشيكية، ألمانيا، ليتوانيا، مدغشقر، الفلبين، البرتغال، الاتحاد الروسي، إسبانيا، سويسرا، تايلند (13). وشارك ممثلو المنظمة الحكومية الدولية التالية في الدورة بصفة مراقب: الاتحاد الأوروبي (1). وحضر ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية الدورة بصفة مراقب: جمعية المحامين الأمريكية (ABA)، جمعية حماية الملكية الفكرية (AIPPI) والجمعية الدولية للعلامات التجارية (INTA). وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول لهذا التقرير.
2. وافتتح الدورة السيد دارين تانغ، المدير العام للويبو، ورحّب بالمشاركين.

**أعضاء المكتب**

1. انتخبت اللجنة بالإجماع السيدة ناتالي مورغان (المملكة المتحدة) رئيسة للدورة.
2. وتولت السيدة أليسون زوغير (الويبو) مهمة أمين الدورة.

**اعتماد جدول الأعمال**

1. اعتمدت اللجنة بالإجماع جدول الأعمال الوارد في المرفق الثاني لهذا التقرير.

**المناقشات والاستنتاجات والقرارات**

1. وفقاً لما قرّرته هيئات الويبو الرئاسية في سلسلة اجتماعاتها العاشرة التي عُقدت في الفترة من 24 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 1979 (انظر الفقرتين 51 و52 من الوثيقة ‎AB/X/32‏)، لا يشتمل تقرير هذه الدورة إلا على استنتاجات اللجنة (القرارات والتوصيات والآراء وما إلى ذلك) ولا يشتمل، بصفة خاصة، على البيانات التي أدلى بها أي من المشاركين، باستثناء الحالات التي أُبدي فيها تحفظ بخصوص أي استنتاج محدّد من استنتاجات اللجنة أو أُبدي فيها ذلك التحفظ مجدداً بعد التوصل إلى الاستنتاج.

**تاريخ إنفاذ قرارات لجنة الخبراء**

1. وافقت اللجنة على أن تدخل التعديلات والإضافات على الطبعة الثامنة لتصنيف فيينا حيز النفاذ في 1 يناير 2023، مما يعني أنه ووفقا للمادة 6 (1) من اتفاق فيينا، ينبغي للمكتب الدولي أن يرسل الإخطار الذي يحتوي على قرارات اللجنة في موعد أقصاه 1 يوليو 2022.
2. وأحاطت اللجنة علما بأن المكتب الدولي سينشر الطبعة الجديدة (التاسعة) لتصنيف فيينا باللغتين الإنكليزية والفرنسية على الإنترنت. وستتاح الطبعة الجديدة على المنتدى الإلكتروني بنسقي Word وPDF.
3. ودعت اللجنة المكتب الدولي إلى اغتنام هذه الفرصة لتدارك أي أخطاء إملائية أو نحوية واضحة يجدها في نص التصنيف.

**النظر في اقتراحات التعديلات والإضافات على الطبعة الثامنة لتصنيف فيينا**

1. استندت المناقشات إلى [المرفق 1](https://www3.wipo.int/classifications/vienna/vclef/public/en/project/VE082/annex/1/pdf) من المشروع [VE082](https://www3.wipo.int/classifications/vienna/vclef/public/en/project/VE082) الذي يحتوي على جدول موجز للاقتراحات المتعلقة بإدخال تعديلات وإضافات إلى الطبعة الثامنة للتصنيف.
2. واعتمدت اللجنة عددا من التعديلات والإضافات، على النحو الوارد في المرفق الثالث من هذا التقرير.

**أدوات تكنولوجيا المعلومات المتعلقة بتصنيف فيينا**

1. قدم المكتب الدولي عرضا عن مساعد تصنيف فيينا.
2. ودعيت اللجنة إلى الإحاطة علما بالعرض.

**التطورات المقبلة في تصنيف فيينا**

**(أ) نتائج استبيان عام 2018**

1. استندت المناقشات إلى ا[لمرفق 7](https://www3.wipo.int/classifications/vienna/vclef/public/en/project/QV001/annex/7) من المشروع [QV001](https://www3.wipo.int/classifications/vienna/vclef/public/en/project/QV001) الذي تضمن نتائج استبيان عام 2018 المتعلق بالتطورات المقبلة في تصنيف فيينا.
2. ودعت الرئيسة المندوبين إلى الإحاطة علما بهذه الوثيقة وتقديم أية تعليقات إضافية. ولم ترد أية تعليقات أخرى.

**(ب) الإجراءات المتعلقة بتقديم الاقتراحات عبر المنتدى الإلكتروني**

1. استندت المناقشات إلى [المرفق 2](https://www3.wipo.int/classifications/vienna/vclef/public/en/project/VE082/annex/2/pdf) من الوثيقة [VE082](https://www3.wipo.int/classifications/vienna/vclef/public/en/project/VE082) الذي يحتوي على اقتراح من المكتب الدولي بشأن الإجراءات المتعلقة بتقديم اقتراحات لإدخال تعديلات على التصنيف واعتماد القرارات بالوسائل الإلكترونية.
2. وقرّرت اللجنة الإجراءات التالية:
   * 1. سيرسل المكتب الدولي رسالة تعميم إلى مكاتب الملكية الفكرية في الدول الأعضاء في اتحاد فيينا لتقديم اقتراحات لإدخال تعديلات على التصنيف عبر المنتدى الإلكتروني. وسيحدد الموعد النهائي لتقديم الاقتراحات قبل موعد الدورة بأربعة أو خمسة أشهر.
     2. وحالما تنشر جميع الاقتراحات على المنتدى الإلكتروني، سيضع المكتب الدولي مشروعات فردية لكل مكتب مقترح.
     3. وسيعقب الموعد النهائي لتقديم الاقتراحات فترة مدتها أربعة أسابيع يمكن خلالها لأعضاء اتحاد فيينا والمكتب الدولي نشر تعليقات على الاقتراحات المقدمة.
     4. وحينئذ، ستعطى المكاتب المُقترحة مهلة أسبوعين للرد على التعليقات. وخلال هذه الفترة، يجوز للمكتب المقترح تعديل أو سحب أي من مقترحاته نتيجة للملاحظات الواردة من المكاتب الأخرى، أو شرح أو تبرير مقترحاته أو ببساطة عدم الرد على الإطلاق، وفي هذه الحالة سيرى المكتب الدولي أن الاقتراح يبقى على صيغته الأصلية. وتجدر الإشارة إلى أنه لن يكون من الممكن تقديم اقتراحات جديدة خلال هذه الفترة، أي تقديم اقتراحات لا علاقة لها بالاقتراحات الأصلية.
     5. وبعد فترة الأسبوعين المذكورة في الفقرة السابقة، ستدرج جميع الاقتراحات، بصيغتها الأصلية إن أبقي عليها أو بصيغتها المعدلة إن عدّلها المكتب المقترح، في وثائق العمل النهائية للدورة وسيترجمها المكتب الدولي إلى الإنكليزية أو الفرنسية، حسب اللغة الأصلية للاقتراح. ووفقا للمادة 5 (5) من [اتفاق فيينا](https://wipolex.wipo.int/ar/treaties/textdetails/12737)، يجب أن تكون وثائق العمل النهائية للدورة متاحة قبل شهرين من موعد انعقاد الدورة.
     6. مثال عن جدول أساسي لدورة للجنة الخبراء تبدأ يوم الاثنين 11 نوفمبر 2024:

الموعد النهائي لتقديم الاقتراحات عبر المنتدى الإلكتروني: 30 يونيو 2024

فترة التعليقات: من 1 إلى 31 يوليو 2024

فترة الرد على التعليقات: من 1 إلى 15 أغسطس 2024

فترة ترجمة الاقتراحات وإعداد وثائق العمل الختامية: من 16 أغسطس إلى 6 سبتمبر 2024

الموعد النهائي لنشر وثائق العمل الختامية على المنتدى الإلكتروني: 11 سبتمبر 2024.

**(ج) تواتر دورات لجنة الخبراء**

1. استندت المناقشات إلى [المرفق 3](https://www3.wipo.int/classifications/vienna/vclef/public/en/project/VE082/annex/3/pdf) من الوثيقة [VE082](https://www3.wipo.int/classifications/vienna/vclef/public/en/project/VE082) بشأن تواتر دورات لجنة الخبراء.
2. ووافقت اللجنة على أن تعقد دورتها المقبلة بعد ثلاث سنوات كتجربة، مع الإبقاء على إمكانية تعديل تواتر الدورات إذا لزم الأمر.

**الدورة المقبلة للجنة الخبراء**

1. وافقت اللجنة على أن تعقد الدورة المقبلة (التاسعة) في النصف الثاني من عام 2024.

**اختتام الدورة**

1. اختتمت الرئيسة الدورة.
2. *اعتمدت لجنة الخبراء هذا التقرير بالإجماع وبالوسائل الإلكترونية في 15 مارس 2021.*

[تلي ذلك المرفقات]